

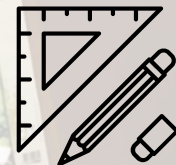


Umweltfreundliches Schul- und Büromaterial

Für einen nachhaltigen Schulanfang

Fournitures scolaires et de bureau écologiques

Pour une rentrée scolaire durable



Schul- und Büromaterialien werden von der ganzen Familie benutzt, in der Schule, bei der Arbeit aber auch zuhause in der Freizeit. Das Angebot an umweltfreundlichen Produkten wird kontinuierlich im Handel erweitert. Zurzeit werden mehr als 30 unterschiedliche Produktgruppen, im teilnehmenden Handel, mit dem Label „Clever akafen“ beworben.

Les fournitures scolaires et le matériel de bureau sont utilisés par toute la famille, à l'école, au travail, mais aussi à la maison dans le cadre des loisirs. La gamme de produits écologiques a été sensiblement élargie au cours des dernières années. Actuellement, plus de 30 groupes de produits différents font l'objet d'une publicité avec le label „Clever akafen“ chez les détaillants participants.

Weitere Tipps auf www.clever-akafen.lu
D'autres conseils sur www.clever-akafen.lu



Beworbene Produkte Produits annoncés



Zu den beworbenen Produkten zählen Materialien zum Beschreiben und Bedrucken (Blöcke und Hefte, Briefumschläge, Druckpapiere, Etiketten,...), Materialien zum Archivieren (Einbände, Hängeordner, Ordner und Schnellhefter, Schutzhüllen und Trennblätter), Materialien zum Schreiben und Zeichnen (Fallminenstifte, Permanentmarkierer, Füllfedern, Blei- und Buntstifte, Kugelschreiber, Textmarker und Wachsmalstifte) sowie weitere Produkte (Klebstoffe und Klebebänder, Lineale, Locher und Hefter, Pinsel, Radiergummis, usw).

Die Kriterien zu den einzelnen Produktgruppen werden regelmässig bearbeitet und aktualisiert. Partner sind hier das Ministerium für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung, das Ministerium für Erziehung und Weiterbildung, das Ministerium für Gesundheit, die Umweltberodung Lëtzebuerg EBL, INDR und SuperDrecksKëscht®.

Parmi les produits annoncés, on citera entre autre les matériaux d'écriture et d'impression (les blocs et cahiers, les enveloppes, le papier, étiquettes,...) les matériaux pour l'archivage (systèmes de classement pour bureaux, les classeurs verticaux, les classeurs et chemises,...), les matériaux pour écrire et dessiner (les taille-crayons, les crayons à papier, crayons couleur, feutres, stylos bille, ainsi que les peintures à base d'eau etc.), et d'autres produits (les colles et bandes adhésives, les règles et les gommés, les perforateurs, les agrafeuses, les pinceaux, etc).

Les critères auxquels doivent satisfaire les différents groupes de produits sont édités et actualisés régulièrement par le ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable, le ministère de l'Education Nationale et de la Formation Professionnelle, le ministère de la Santé, l'Emweltberodung Lëtzebuerg EBL, Greenpeace et la SuperDrecksKëscht®.

Produktkriterien

Critères relatifs aux produits

- Bewerbung von Produkten aus Recyclingmaterialien, z.B. Hefte aus Recyclingpapier, Ordner und Schnellhefter aus Recyclingkarton, Kugelschreiber, Hefter, Locher und Lineale aus Recyclingkunststoff
- Bewerbung von schadstoffarmen Produkten, z.B. Kleber ohne Lösungsmittel, Bleistiftminen ohne Farbmittel auf Schwermetallbasis
- Bewerbung von wiederbefüllbaren Schreibutensilien, z.B. Kugelschreiber aus Recyclingkunststoff mit austauschbaren Minen
- Bewerbung von Produkten, deren Rohstoffe aus einer zertifizierten Bewirtschaftung stammen, z.B. Bleistifte oder Holz-Lineale mit FSC-Zertifikat
- Bewerbung von Produkten mit autonomer Energieversorgung, z.B. Taschenrechner aus Recyclingkunststoff mit Solarzellen.

Die detaillierten Kriterien zu den einzelnen Produktgruppen können Sie jederzeit nachlesen unter www.clever-akafen.lu.

- Promotion de produits en matériaux recyclés, par ex. cahiers en papier recyclé, classeurs et chemises en carton recyclé, stylos bille, agrafeuses, perforateurs et règles en plastique recyclé
- Promotion de produits peu polluants, par ex. colles sans solvants, mines de crayons sans colorant à base de métaux lourds
- Promotion de stylos rechargeables, par ex. stylos bille en plastique recyclé avec mines remplaçables
- Promotion de produits dont les matières premières sont issues d'une gestion certifiée, par ex. les crayons ou les règles en bois avec certificat FSC
- Promotion d'approvisionnement énergétique autonome, par ex. calculettes en plastique recyclé avec cellules solaires

Les critères détaillés sur les différents groupes de produits figurent sur le site www.clever-akafen.lu.

Achten Sie auch auf folgenden Aufkleber, der die teilnehmenden Geschäfte kennzeichnet.

Veillez à cet autocollant pour trouver les magasins participants.



**Nohalteg
akafen**



Maach mat!
www.clever-akafen.lu